

UMOWA NR

zawarta w dniu we Wrocławiu na podstawie art. ustawy z dnia 29.01.2004 roku – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r. poz. 1332, 1529.), pomiędzy:

Operą Wrocławską z siedzibą: 50-066 Wrocław, ul. Świdnicka 35, zarejestrowaną w Rejestrze Instytucji Kultury prowadzonym przez Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego pod nr 11, NIP 896-000-55-26, Regon 000278942, reprezentowaną przez:

- 1.
- 2.

zwaną dalej „Zamawiającym”

a

....., NIP:, REGON:, reprezentowanym przez:

- 1.
- 2.

zwanym dalej „Projektantem”

o następującej treści:

§ 1

1. 1. Zamawiający zleca, a Projektant przyjmuje do wykonania opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej inwestycji pn., zwane dalej „Przedmiotem umowy”.
2. 2. Przedmiot umowy winien zostać wykonany zgodnie z wytycznymi Zamawiającego, a jednocześnie zgodnie z aktualną wiedzą i sztuką techniczną, w przewidzianym niniejszą umową zakresie Przedmiotu umowy.
3. 3. Przedmiot umowy swym zakresem obejmuje:
 - 1). **inwentaryzację do celów projektowych,**
 - 2). **projekt budowlany,**
 - 3). **przedmiar robót** na podstawie Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym wydane na podstawie art. 33 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych
 - 4). **kosztorys inwestorski** sporządzony na podstawie Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym wydane na podstawie art. 33 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, rozdział IV – metodą kalkulacji uproszczonej

5). **Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót** (STWiOR).

4. W ramach niniejszej umowy i w ramach umówionego wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 Projektant zobowiązuje się do pełnienia nadzoru autorskiego w trakcie realizacji inwestycji, na podstawie wykonanego Przedmiotu umowy oraz do ewentualnej jednokrotnej aktualizacji wartości kosztorysu inwestorskiego.

§2

1. Projektant zapewni opracowanie dokumentacji projektowej z należytą starannością w sposób zgodny z ustaleniami zawartymi w zapytaniu ofertowym oraz wymaganiami przepisów prawnych, a w szczególności:
 - 1) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1332, 1529.),
 - 2) rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. Nr 120, poz. 1133 ze zm.),
 - 3) rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego. (Dz. U. Nr 202, poz. 2072 ze zm.),
 - 4) rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. Nr 130, poz. 1389 ze zm),
 - 5) *Obwieszczenie Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 17 lipca 2015 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie* (Dz. U. 2015 poz. 1422);
 - 6) rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. Nr 109, poz. 719 ze zm.),
 - 7) obowiązującymi normami oraz zasadami wiedzy technicznej.
2. Przekazana dokumentacja będzie wzajemnie skoordynowana technicznie i kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć. Zawierać będzie wymagane przepisami prawa potwierdzenia sprawdzeń rozwiązań projektowych, wymagane przepisami prawa opinie, uzgodnienia, zgody w zakresie wynikającym z przepisów, a także spis opracowań i dokumentacji składających się na komplet Przedmiotu umowy. Posiadać będzie oświadczenie Projektanta w powyższym zakresie, podpisane przez sprawdzających, odpowiedzialnych za spełnienie tych wymagań.
3. W STWiOR będą zastosowane wyroby budowlane (materiały i urządzenia) dopuszczone do obrotu i powszechnego stosowania. Wyroby zaliczone do grupy jednostkowego stosowania w budownictwie będą mogły być zastosowane w dokumentacji projektowej po uzyskaniu akceptacji właściwego organu i

Zamawiającego.

4. Zamawiający wymaga, by STWiOR określała parametry techniczne i wymagania funkcjonalne zastosowanych wyrobów albo podawała przykładowo 2 - 3 handlowe nazwy tych wyrobów, które spełniają parametry przewidziane w dokumentacji projektowej, w celu zapewnienia konkurencyjności przy zamawianiu tych wyrobów.
5. Projektant będzie informował pisemnie Zamawiającego o pojawiających się zagrożeniach przy realizacji przedmiotu umowy, przy usunięciu których może być pomocne działanie Zamawiającego.
6. Osoby upoważnione lub wskazane przez Zamawiającego będą miały zapewnioną możliwość zapoznania się z rozwiązaniami projektowymi, a ich uwagi będą uwzględnione przez Projektanta.

§ 3

1. Zamawiający wyraża zgodę na zlecenie części prac projektowych i usług ujętych w umowie odpowiednim, wyspecjalizowanym podwykonawcom, wskazanym w ofercie, pod następującymi warunkami:
 1. nie spowoduje to wydłużenia czasu ani wzrostu kosztu określonego w niniejszej umowie,
 2. nie ulegnie zmianom zakres dokumentacji projektowej.
2. Projektant odpowiada za jakość i terminowość prac wymienionych w ust. 1 tak jak za działania własne.

§ 4

W ramach zawartej umowy Zamawiający zobowiązuje się do:

1. udzielania Projektantowi odpowiedzi na jego formalne wystąpienia w terminie do 4 dni liczonych od dnia otrzymania danego wystąpienia,
2. współdziałania w celu uzyskania przedmiotu zamówienia spełniającego cele określone w umowie.

§ 5

Projektant zobowiązuje się wykonać Przedmiot umowy do dnia 29.12.2017 r. Jako datę wykonania Przedmiotu umowy traktuje się datę podpisania przez Zamawiającego protokołu przekazania, o którym mowa w § 6 ust. 5.

§ 6

- I. Projektant dostarczy Zamawiającemu dokumentację, o której mowa w § 1 ust. 3 pkt. 2 w 5 egzemplarzach w wersji papierowej, dokumentację, o której mowa w § 1 ust. 3 pkt. 1, 3, 4 i 5 w 4 egzemplarzach w wersji papierowej, a całość dokumentacji w 2 egzemplarzach w wersji elektronicznej modyfikowalnej w formacie dwg oraz niemodyfikowalnej w formacie pdf.
2. Projektant opatrzy dokumentację w pisemne oświadczenie, o którym mowa w § 2 ust. 2. Wykaz opracowań oraz pisemne oświadczenie, o którym mowa wyżej, stanowią integralną część przekazywanej dokumentacji.
3. Miejscem przekazania wykonanej dokumentacji projektowej będzie siedziba Zamawiającego.
4. Przy przejmowaniu Przedmiotu umowy Zamawiający nie jest obowiązany dokonywać sprawdzenia jakości

przekazanej dokumentacji projektowej i pozostałych jego części.

5. Dokumentem potwierdzającym przekazanie Przedmiotu umowy jest Protokół przekazania, przygotowany przez Projektanta, podpisany przez Projektanta oraz przedstawiciela Zamawiającego wskazanego w §18 ust.2 pkt.1), zawierający oświadczenia Projektanta, że Przedmiot umowy został opracowany zgodnie z umową, jest kompletny ze względu na cel, któremu ma służyć.
6. W przypadku wykrycia wad, Projektant będzie zobowiązany do ich usunięcia w terminie 5 dni kalendarzowych od dnia pisemnego zgłoszenia ich Projektantowi przez Zamawiającego.
7. Protokół przekazania, o którym mowa w ust.5 stanowi podstawę wystawienia faktury obejmującej wynagrodzenie za wykonany i przekazany Przedmiot umowy.

§ 7

1. 1. Strony ustalają wynagrodzenie za Przedmiot umowy w formie zryczałtowanej, na ogólną kwotę brutto..... zł (słownie złotych:) w tym należny podatek VAT 23% co stanowi kwotę:
.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, jest niezmiennie przez cały okres obowiązywania umowy.
3. Wynagrodzenie podane w ust. 1 obejmuje wszelkie czynności Projektanta przewidziane w niniejszej umowie, a w szczególności przeniesienie praw własności do Przedmiotu umowy, majątkowych praw autorskich, praw zależnych, zobowiązania do niewykonywania osobistych praw autorskich, udzielenie wszelkich upoważnień i zezwoleń w zakresie określonym w niniejszej umowie oraz wykonywania nadzoru autorskiego oraz obejmuje wszystkie koszty ponoszone przez Projektanta w celu zrealizowania Przedmiotu umowy.
4. Wynagrodzenie podane w ust. 1 obejmuje wszelkie roszczenia Projektanta tytułem niniejszej umowy. Projektant zobowiązuje się nie dochodzić od Zamawiającego tytułem niniejszej umowy jakichkolwiek roszczeń przenoszących wskazaną w niniejszej umowie wysokość wynagrodzenia.

§ 8

1. Zapłata wynagrodzenia za Przedmiot umowy nastąpi po jej wykonaniu i przekazaniu Zamawiającemu, według zasad określonych w § 6.
2. Faktura VAT za Przedmiot umowy będzie płatna przelewem z konta Zamawiającego w terminie do 14 dni od daty otrzymania faktury potwierdzonej Protokołem przekazania.
3. Za dzień dokonania zapłaty przyjmuje się dzień, w którym Zamawiający wydał dyspozycje przelewu ze swojego konta na konto Projektanta. W przypadku zwłoki w zapłacie faktury, Projektantowi przysługują odsetki ustawowe od niezapłaconej kwoty.

§ 9

1. 1. Projektant zobowiązuje się do pełnienia nadzoru autorskiego nad wykonaniem robót budowlanych (przez cały okres ich prowadzenia) na podstawie sporządzonej dokumentacji projektowo-kosztorysowej.
2. 2. Każdy pobyt potwierdzany będzie przez Zamawiającego na karcie nadzoru autorskiego prowadzonej przez Projektanta lub w Dzienniku budowy.
3. 3. Nadzór autorski obejmuje:
 1. 1) kontrolowanie zgodności prowadzonych prac z dokumentacją projektową, obowiązującymi przepisami prawa i normami,
 2. 2) wyjaśnienie wątpliwości dotyczących projektu budowlanego i zawartych w nim rozwiązań
 3. 3) uzgadnianie z Zamawiającym i wykonawcą robót możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w dokumentacji projektowej w odniesieniu do materiałów i konstrukcji oraz rozwiązań technicznych i technologicznych,
 4. 4) nadzorowanie, aby zakres wprowadzonych zmian nie spowodował istotnej zmiany zatwierdzonego projektu budowlanego,
 5. 5) udział w komisjach i naradach technicznych organizowanych przez Zamawiającego oraz odbiorze końcowym robót.
- a. 4. Projektant zostanie wezwany w celu pełnienia nadzoru autorskiego telefonicznie, faxem lub drogą elektroniczną, co zostanie potwierdzone w dzienniku budowy.

§ 10

W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy, zawartej w trybie ustawy Prawo zamówień publicznych nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie miesiąca od daty uzyskania wiadomości o tej zmianie. W takim wypadku Projektant może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, potwierdzonego protokołem stwierdzającym stan zaawansowania prac projektowych.

§ 11

1. 1. Strony umowy postanawiają, że w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy naliczone będą kary umowne.
1. 2. Projektant zobowiązany jest do zapłaty Zamawiającemu kar umownych:
 2. 1) za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu Przedmiotu umowy w wysokości 0,1% wynagrodzenia brutto wymienionego w § 7 ust. 1 umowy - licząc od terminu określonego odpowiednio w § 5,
 3. 2) za opóźnienie w usunięciu wad Przedmiotu umowy - w wysokości 1% wynagrodzenia brutto wymienionego w § 7 ust. 1 umowy, za każdy dzień opóźnienia, licząc od ustalonego przez strony terminu na usunięcie wad, o którym mowa w § 6 ust. 6,
 4. 3) za odstąpienie od umowy przez Projektanta z przyczyn, za które ponosi on odpowiedzialność, w wysokości 10% wynagrodzenia brutto wymienionego w § 7 ust. 1 umowy,
 5. 4) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi Projektant

odpowiedzialność, w wysokości 10% wynagrodzenia brutto wymienionego w § 7 ust. 1 umowy,

6. 5) za opóźnienia w stawiennictwie Projektanta w celu wykonywania obowiązków, o których mowa w § 9, w wysokości 2% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia,

Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, wraz z odsetkami.

Projektant wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z wynagrodzenia za wykonanie Przedmiotu umowy.

§ 12

1. Projektant udziela gwarancji jakości na przedmiot umowy, który mija wraz z podpisaniem protokołu odbioru końcowego robót budowlanych realizowanych przez Zamawiającego według opracowanej przez Projektanta dokumentacji projektowej, a w przypadku stwierdzenia wad w przedmiocie odbioru, w dniu podpisania protokołu stwierdzającego usunięcie zaistniałych wad.
2. Projektant, niezależnie od gwarancji, ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady fizyczne Przedmiotu umowy, której ustawowy okres wynosi 24 miesiące.

§ 13

Projektant odpowiada za zgodność rozwiązań projektu budowlanego z przepisami techniczno-budowlanymi i obowiązującymi normami.

Projektant odpowiada za wadę dokumentacji projektowej również po upływie okresu rękojmi, jeżeli Zamawiający zawiadomił Projektanta o wadzie przed upływem okresu rękojmi (art. 568 k.c.).

§ 14

Zamawiający, który otrzymał wadliwą dokumentację stanowiącą Przedmiot umowy lub jej część, wykonując uprawnienia z tytułu rękojmi względem Projektanta może:

żądać usunięcia wad, w terminie, o którym mowa w § 6 ust. 6, z zagrożeniem naliczania kar umownych, o których mowa w § 11 ust. 2 pkt. 2,
odstąpić od umowy, jeżeli istotne wady wskazane w przedmiocie umowy nie zostały usunięte w terminie 10 dni, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. W sytuacji określonej w ust. 1 pkt. 2 Strony uznają, że Projektant wyraził zgodę na opracowanie tej części dokumentacji przez innego projektanta, w związku z tym Zamawiającemu przysługuje prawo zlecenia "wykonania zastępczego" i obciążenie jego kosztami Projektanta, bez względu na przysługujące Projektantowi prawa do utworu.

§ 15

1. Projektant oświadcza, że posiada należyte kwalifikacje i uprawnienia niezbędne do realizacji Przedmiotu umowy.
2. Projektant oświadcza, że Przedmiot umowy, o którym mowa w § 1, stanowi przedmiot jego wyłącznych

praw autorskich, w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

3. Projektant oświadcza i gwarantuje, że Przedmiot umowy będzie wolny od jakichkolwiek praw osób trzecich, zaś prawo Projektanta do rozporządzania Przedmiotem umowy nie będzie w jakikolwiek sposób ograniczone. W razie naruszenia powyższego zobowiązania Projektant będzie odpowiedzialny za wszelkie poniesione przez Zamawiającego szkody.
4. W ramach wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1, z chwilą wykonania Przedmiotu umowy Projektant przenosi na Zamawiającego prawo własności do Przedmiotu umowy oraz całość autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych do Przedmiotu umowy wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego.
5. Przeniesienie praw autorskich i praw pokrewnych, o których mowa w ust. 4, nie jest ograniczone czasowo ani terytorialnie i następuje na wszelkich znanych w chwili zawarcia niniejszej umowy polach eksploatacji, w szczególności:
 1. 1) wielokrotnego używania i wykorzystywania Przedmiotu umowy (lub jego części), w tym w szczególności do realizacji robót przez Zamawiającego lub jakikolwiek inny podmiot, w tym zwłaszcza wykorzystania Przedmiotu umowy do wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego,
 2. 2) utrwalania i zwielokrotniania jakąkolwiek techniką i na jakimkolwiek nośniku, w tym nośniku elektronicznym, niezależnie od standardu systemu i formatu oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie kopiami,
 3. 3) wprowadzania do pamięci komputera oraz do sieci komputerowej i/lub multimedialnej, w tym do Internetu,
 4. 4) rozpowszechniania w formie druku, zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego,
 5. 5) nieodpłatnego lub odpłatnego udostępniania bez zgody Projektanta osobom trzecim na wszystkich polach eksploatacji określonych w niniejszej umowie,
 6. 6) rozporządzania w jakikolwiek inny sposób odpłatny lub nieodpłatny,
 7. 7) zlecania wykonywania zależnych praw autorskich innym podmiotom w tym udostępnienie dokumentacji osobom trzecim w celu sprawowania przez nie nadzoru nad wykonywaniem prac realizowanych na jej podstawie, gdyby nadzór autorski nie mógłby być prowadzony przez autora dokumentacji;
 8. 8) wielokrotnego wykorzystania do opracowania i realizacji projektów wykonawczych z przedmiotami i kosztorysami inwestorskimi.
6. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania autorskiego prawa zależnego, w szczególności poprzez prawo swobodnego dokonywania zmian i opracowań dzieła oraz swobodnego rozporządzania tak

powstałymi utworami na wszelkich polach eksploatacji, o których mowa w art. 50 ww. ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, oraz wymienionych w pkt. 5 powyżej.

7. Przedmiot umowy będzie stanowił podstawę do wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
8. Projektant ponosi odpowiedzialność i koszty za szkody spowodowane jakimikolwiek wadami Przedmiotu umowy, uniemożliwiającymi realizację przez Zamawiającego, na podstawie Przedmiotu umowy, planowanej inwestycji i/lub powodującymi konieczność wykonania dodatkowych projektów, robót, a także ponoszenia dodatkowych wydatków.
9. Przeniesienie prawa własności i praw autorskich do Przedmiotu umowy na Zamawiającego nastąpi w dniu podpisania przez Zamawiającego protokołu przekazania lub po podpisaniu protokołu ostatecznego po usunięciu wad, o których mowa w § 6 ust. 6 bez potrzeby składania przez Stron jakichkolwiek dodatkowych oświadczeń w tym zakresie.
10. W przypadku wystąpienia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z naruszenia jej praw, Projektant zobowiązuje się do ich zaspokojenia i zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczeń z tego tytułu.
11. W przypadku dochodzenia na drodze sądowej przez osoby trzecie roszczeń wynikających z powyższych tytułów przeciwko Zamawiającemu, Projektant zobowiązuje się do przystąpienia w procesie do Zamawiającego i podjęcia wszelkich czynności w celu jego zwolnienia z udziału w sprawie.
12. Projektant oświadcza, że zapoznał się z miejscem objętym realizacją Przedmiotu umowy, posiadaną przez Zamawiającego dokumentacją, otrzymał od Zamawiającego wszelkie informacje, o które się zwracał, i nie zgłasza żadnych uwag i potrzeby uzupełnienia materiałów i informacji przekazanych mu przez Zamawiającego, a niezbędnych do wykonania Przedmiotu umowy.
13. Projektant ma prawo zamieścić materiały ilustracyjne projektu inwestycji, włącznie z fotografiami w zbiorze swoich materiałów promocyjnych i profesjonalnych.
14. Projektant oświadcza, że przekazana Zamawiającemu dokumentacja projektowa wolna jest od wad prawnych.
15. Projektant zobowiązuje się do niewykonywania osobistych praw autorskich do dokumentacji projektowej i zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego tych praw w swoim imieniu.

§ 16

Projektant zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i danych otrzymanych i uzyskanych od Zamawiającego, w związku z wykonywaniem zobowiązań wynikających z niniejszej umowy.

Przekazywanie, ujawnianie oraz wykorzystywanie informacji, otrzymanych przez Projektanta od

Zamawiającego, w szczególności informacji niejawnych może nastąpić wyłącznie wobec podmiotów uprawnionych na podstawie przepisów obowiązującego prawa i w zakresie określonym niniejszą umową.

Projektant odpowiada za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji otrzymanych od Zamawiającego, wbrew postanowieniom niniejszej umowy.

Zobowiązanie, o którym mowa w ust. 2 i 3, wiąże Projektanta również po wykonaniu umowy lub rozwiązaniu niniejszej umowy, bez względu na przyczynę i podlega wygaśnięciu według zasad określonych w przepisach dotyczących ochrony informacji niejawnych.

§ 17

Powstałe w trakcie realizacji umowy spory będą rozpatrywane na drodze postępowania sądowego w sądzie właściwym dla siedziby Zamawiającego.

§ 18

- i. 1. Zamawiający zobowiązuje się do współpracy przy wykonywaniu niniejszej umowy, polegającej na rzetelnym przekazywaniu niezbędnych dokumentów i informacji.
- ii. 2. Do współpracy w sprawach związanych z wykonywaniem umowy upoważnia się:
 - 1) ze strony Zamawiającego:
 - 2) ze strony Wykonawcy:

§ 19

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy ustawy Prawo budowlane, Kodeksu cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz ustawy Prawo własności przemysłowej.

§ 20

Umowę spisano w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, 2 egzemplarze dla Zamawiającego, 1 egzemplarz dla Projektanta.

ZAMAWIAJĄCY

PROJEKTANT